



**Ortsgemeinde**



Natur | Wohnen | Kultur **Lichtensteig**



# Jahresrechnung 2023 Budget 2024

## Bürgerversammlung

Freitag, 22. März 2024,  
19.30 Uhr, Kronensaal,  
Lichtensteig

# Bürgerversammlung

**Freitag, 22. März 2024, 19.30 Uhr,  
Kronensaal, Lichtensteig**

## Traktanden:

1. Wahl der Stimmzählenden
2. Vorlage der Jahresrechnung 2023 und Bericht der Geschäftsprüfungskommission
3. Vorlage des Budgets 2024 und Antrag der Geschäftsprüfungskommission
4. Wahl des Bürgerrates für die Amtsdauer vom 01.01.2025 – 31.12.2028
  - a) Mitglied des Bürgerrates
  - b) Präsident des Bürgerrates
5. Wahl der Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission für die Amtsdauer vom 01.01.2025 – 31.12.2028
6. Wirth'sche Familienstiftung
  - a) Jahresrechnung 2023
  - b) Budget 2024
7. Allgemeine Umfrage

Anschliessend laden wir Sie gerne zu einer Bürgerwurst und einem Umtrunk ein. Zum Abschluss der Bürgerversammlung servieren wir Ihnen Kaffee und Biberli.

Fehlende Stimmkarten können bei der Ratsschreiberin, Frau Erika Sturm, Oberplattenstrasse 49, Telefon 079 759 17 89, bezogen werden.

Lichtensteig, im März 2024  
Der Bürgerrat der Ortsgemeinde Lichtensteig

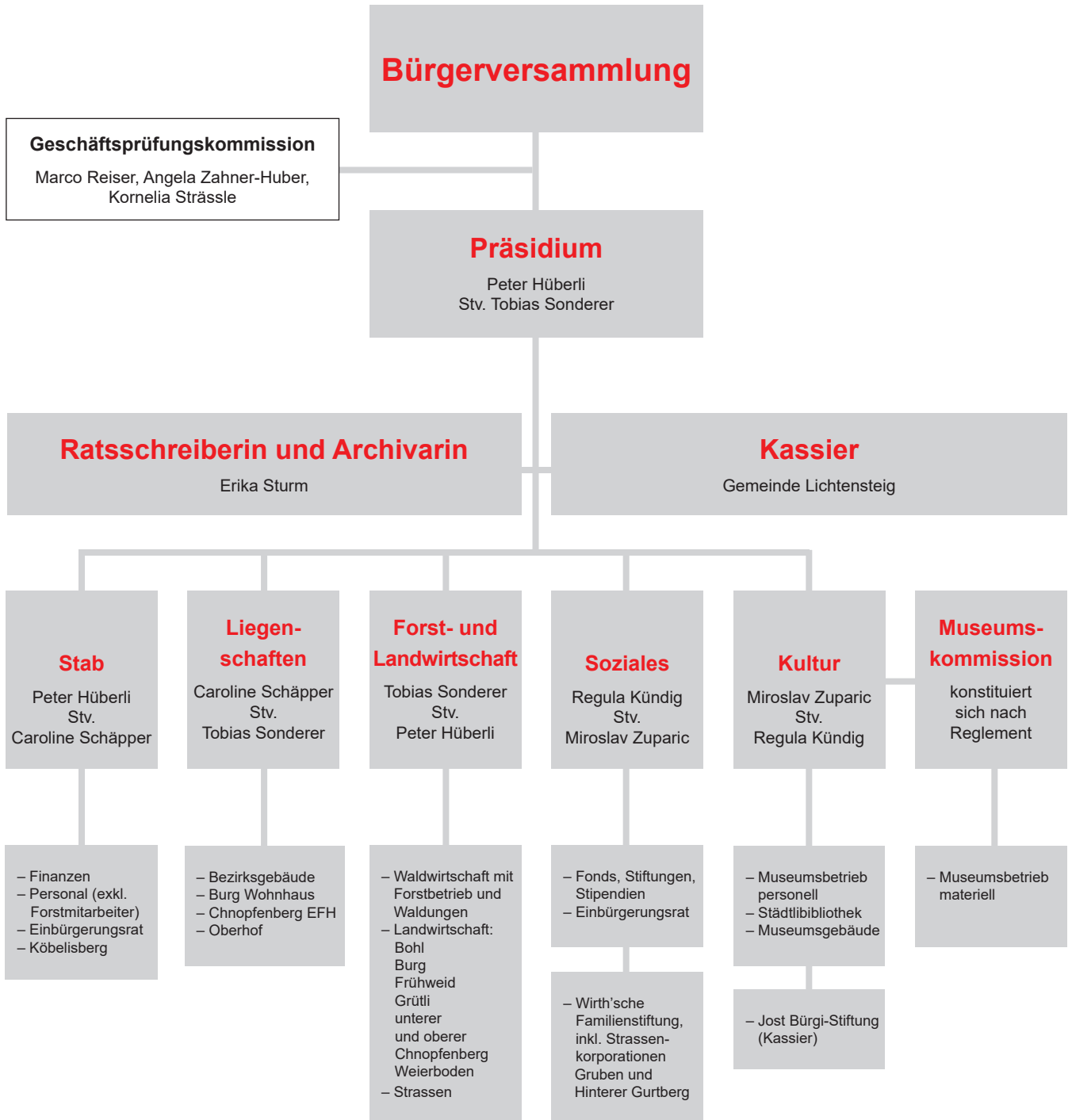
---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Organigramm</b>	<b>4</b>
<b>Funktionen / Statistik</b>	<b>5</b>
<b>Amtsbericht: Rück- und Ausblick</b>	<b>6</b>
<b>Jahresrechnung 2023 und Budget 2024</b>	
Erfolgsrechnung und Budget	14
Gestufter Erfolgsausweis	20
Gewinnverteilung Jahresergebnis 2023	20
Finanzplanung 2025 – 2027	21
Bilanz	22
Inventar Maschinen und Fahrzeuge Forstbetrieb	22
Anhang zur Jahresrechnung	24
<b>Bericht der Geschäftsprüfungskommission (GPK)</b>	<b>25</b>
<b>Besoldung der Behördemitglieder</b>	<b>25</b>
<b>Inventar der Immobilien (Liegenschaften)</b>	<b>26</b>
<b>Wirth'sche Familienstiftung</b>	
Jahresbericht 2023	27
Inventar der Immobilien (Liegenschaften)	27

# Organigramm

## per 31.12.2023





# Funktionen/Statistik

per 31.12.2023

## Bürgerrat

Peter Hüberli  
Caroline Schäpper  
Tobias Sonderer  
Regula Kündig  
Miroslav Zuparic

Präsident  
Liegenschaften  
Forst- und Landwirtschaft, Vizepräsident  
Soziales und Wirth'sche Familienstiftung  
Kultur

## Geschäftsprüfungskommission

Marco Reiser  
Kornelia Strässle  
Angela Zahner-Huber

Präsident  
Mitglied  
Schreiberin

## Beamte und Angestellte

Erika Sturm  
Gemeinde Lichtensteig  
lic. phil. Christelle Wick Kugler  
Hirut und Tesfaye Tadesse  
Remo Ziegler  
fünf Forstwarte und zwei Auszubildende

Ratsschreiberin / Archivarin  
Kassieramt  
Kuratorin Toggenburger Museum  
Hauswart Oberhof  
Betriebsleiter Forstbetrieb / Revierförster  
Mitarbeiter Forstbetrieb

## Einbürgerungsrat

Mathias Müller  
Roland Walther  
Peter Hüberli  
Regula Kündig

Vorsitz  
Vertretung Politische Gemeinde  
Vertretung Ortsgemeinde  
Vertretung Ortsgemeinde

## Museumskommission

Dr. phil. Bruno Wickli  
Regula Kündig  
lic. phil. Christelle Wick Kugler  
Prof. Dr. Hans Büchler  
Karl Brändle  
Adrian Blatter  
Miroslav Zuparic

Präsident  
Industrievertreterin  
Kuratorin  
wissenschaftliche Auskunftsstelle  
Gemeindevertreter, Aktuar  
Fachvertreter  
Museumspfleger

## Stiftungsrat der Jost Bürgi-Gedächtnis-Stiftung

René Stäheli  
Mathias Müller  
Miroslav Zuparic

Präsident  
Aktuar  
Kassier

## Statistik der in Lichtensteig wohnhaften Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

	31.12.2023	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2020	31.12.2019	31.12.2018
<b>Total</b>	<b>321</b>	340	342	348	364	369
<b>Stimmberechtigte</b>	<b>280</b>	290	288	287	301	299

# Amtsbericht 2023

## Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Im Berichtsjahr hat der Ortsbürgerrat wie üblich an 10 Sitzungen die ordentlichen Geschäfte behandelt. Im Folgenden finden Sie einen Rückblick auf die Aktivitäten des Jahres 2023 und einen Ausblick auf Vorhaben im Jahr 2024. Wo möglich und sinnvoll wird im Text mit der Angabe der Kostenstelle und des Kontos in Klammern, Beispiel (1200/31000), auf die Verbuchung in der Jahresrechnung verwiesen.

## Rückblick und Erläuterungen zur Jahresrechnung

Das Berichtsjahr schliesst mit einem Gewinn von CHF 41'348.69 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 126'850. Zu diesem wiederum positiven Ergebnis haben im Wesentlichen drei Faktoren beigetragen:

1. Die Kostenstelle Forstwirtschaft schliesst mit einem Gewinn von gut CHF 57'000, budgetiert war ein Verlust von CHF 58'700.
2. Die wiederum erfreuliche Belegung unserer Liegenschaften. Wir dürfen erneut auf ein Jahr mit Vollvermietung zurückblicken. Das Budget ist nach dem Vorsichtsprinzip erstellt und sieht jeweils einen kleinen Leerstand vor.
3. Im baulichen Unterhalt bei den Liegenschaften blieben budgetierte Reserven unbenutzt. Zudem wurde der Bau des Löschwassertanks auf dem Köbeli zurückgestellt (vgl. S. 13).

## Bürgerschaft, Behörden und Verwaltung

### Allgemeine Verwaltung

Der Rat hat sich mit Hilfe externer Begleitung in drei Workshops mit den heutigen Verwaltungsstrukturen auseinandergesetzt. Es wurde festgestellt,

1. dass alle Ratsmitglieder zusammen ehrenamtlich über 80 % eines Vollzeitpensums leisten. Gleichzeitig besteht ein Klumpenrisiko, weil viele Arbeiten beim Präsidenten liegen.
2. dass es sich bei einem wesentlichen Teil der Arbeiten im Rat um operative Tätigkeiten handelt, welche gemäss Gemeindegesetz durch eine Verwaltungsperson ausgeübt werden sollten – Trennung operative und strategische Aufgaben.
3. dass die Anforderungen in Bezug auf fachliche Kompetenzen, Verfügbarkeit und gesetzliche Vorgaben, die Ortsgemeinde untersteht wie die Politische Gemeinde dem Gemeindegesetz des Kantons, immer anspruchsvoller werden.
4. dass die finanziellen Möglichkeiten für die Einstellung von Verwaltungspersonal eingeschränkt sind.

Der Rat reagiert auf diese Entwicklung und hat entschieden, das Pensum der Ratsschreiberin auf 30 % zu erhöhen. Durch die Übertragung von Routinetätigkeiten an die Ratsschreiberin, neu Ratsassistentin genannt, werden die Ratsmitglieder von operativen Aufgaben entlastet. Das Know-how, welches heute stark beim Präsidenten gebündelt ist, wird auf zwei weitere Schultern verteilt und die Verfügbarkeit der gesamten Verwaltung steigt. Es findet eine Professionalisierung statt. Die Ratsassistentin, in der Person von Erika Sturm, übernimmt ihre Aufgaben offiziell per 1. April 2024. Im Budget ist dafür in der Kostenstelle 0121 auf verschiedenen Konten ein Betrag von rund CHF 17'000 vorgesehen. Der Rat ist überzeugt, mit dieser Lösung die richtige Antwort auf die festgestellten Herausforderungen zu geben. Er freut sich auf die verstärkte Zusammenarbeit mit der heutigen Ratsschreiberin und wünscht ihr bei der Ausübung ihrer neuen Tätigkeiten viel Erfolg und Freude.

### Einbürgerungsrat

Der Einbürgerungsrat hat an zwei Sitzungen das Lichtensteiner Bürgerrecht an sieben deutsche, vier italienische, drei schweizerische, einen nigerianischen und einen tamilischen Staatsangehörigen erteilt.

### Leistungen für die Öffentlichkeit

Die Ortsgemeinde hat im Berichtsjahr knapp CHF 142'000 (Vorjahr CHF 111'000) an geldwerten Leistungen für die Öffentlichkeit in Form von Beiträgen, Ertragsverzicht und Aufwänden erbracht. Bezifferbar sind

– ein Beitrag an die Städtbibliothek (2990/36363)	CHF	3'000
– Genossenschaft Macherzentrum für zwei Machertreffs (2990/36367)	CHF	1'000
– Mietzinsverzicht für das Museum (geschätzt)	CHF	30'000
– Aufwand für die Museumssammlung und Museumsverwaltung (3110/Diverse)	CHF	49'735
– Beiträge an Vereine und Gesellschaften (3299/36367)	CHF	2'454
– die Mietzinsermässigungen an die Vereine für die Räume im Oberhof Untergeschoss (3299/39200)	CHF	14'530
– Strom, Wasser im Oberhof Mehrzweckraum und Untergeschoss (9631/34390)	CHF	2'516
– Kindertagesstätte «Chinderhuus Haselmuus» für das «Ferienangebot Naturwochen» (5452/36367)	CHF	2'000
– Strassen und Verkehrswege, welche der Allgemeinheit als Wanderwege zur Verfügung stehen (6180/Diverse) (Nettoaufwand)	CHF	36'757

## Kultur

### Toggenburger Museum Lichtensteig (TML)

Das Toggenburger Museum in Lichtensteig mit Gründungsjahr 1896 sammelt und bewahrt seit 126 Jahren wesentliche Objekte zur Volkskunde, Kultur- und Wirtschaftsgeschichte des Thur- und Neckertals auf. Es figuriert mit seinem grossen Bestand an Publikationen und Manuskripten auch als Dokumentationsstelle und erteilt wissenschaftliche Auskünfte. Das Toggenburger Museum Lichtensteig ist dank seines grossen Fundus an Gegenständen das Gedächtnis des gesamten Tals.

Im Jahr 2023 haben insgesamt 569 Personen unser Museum besucht, d. h. gut 190 Besucher mehr als im Jahr 2022.

Wir schätzen es ganz besonders, dass das Toggenburger Museum auf viele Gönnerinnen und Gönner zählen darf, die im Jahr 2023 über 12'000 CHF (3110/43901) gespendet haben. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zum laufenden Unterhalt und zur aufwändigen Pflege unserer Museumssammlung. Herzlichen Dank.

Der Strategieprozess bezüglich der Zukunft des Toggenburger Museums konnte formell abgeschlossen werden. An der ausserordentlichen Bürgerversammlung vom 27. November 2023 haben 77 Stimmberechtigte folgende Anträge des Rates einstimmig gutgeheissen:

1. Die Aufhebung des Museumsreglements und die Weiterführung des Toggenburger Museums unter der neuen Trägerschaft der „Stiftung Toggenburger Kulturerbe“.
2. Die Finanzierung der jährlich wiederkehrenden Ausgaben von CHF 33'000 für die Miete der Räumlichkeiten an der Hauptgasse 3, Laufzeit 10 Jahre.
3. Der Verzicht auf die jährlich wiederkehrenden Einnahmen von CHF 20'000 in Form von erlassener Miete für die Räumlichkeiten an der Hauptgasse 1, Laufzeit 10 Jahre.
4. Die Auflösung des Museumsfonds und die Einlage des Saldos von CHF 122'320.45 sowie CHF 2'679.55 zu Lasten der Laufenden Rechnung 2024, total CHF 125'000, als Gründungskapital in die „Stiftung Toggenburger Kulturerbe“.
5. Die Eigentumsübertragung des Sammlungsgutes als Sacheinlage an die Stiftung.

Im separaten Gutachten zum Toggenburger Museum zu Händen der Bürgerversammlung vom 27. November 2027 sind die Entwicklung des Toggenburger Museums und die geplante künftige Ausrichtung detailliert beschrieben.

### Museumsliegenschaft Heizung

Am 12. Dezember 2023 und am 09. Januar 2024 erschien je ein Medienbericht im Toggenburger Tagblatt zur Heizsituation in der Museumsliegenschaft. Diese mediale Aufmerksamkeit wurde vom Ortsbürgerrat nicht gesucht. Der Rat fühlt sich in der Pflicht, Sie in den folgenden Abschnitten ausführlich und differenziert über diese Angelegenheit, welche ihn im Berichtsjahr sehr stark beschäftigt hat, zu informieren.

renziert über diese Angelegenheit, welche ihn im Berichtsjahr sehr stark beschäftigt hat, zu informieren.

### Ausgangslage

Anfangs der 80er-Jahre sind beim Grossbrand in der Hauptgasse mehrere Häuser abgebrannt. Beim Wiederaufbau haben die damaligen Eigentümer dieser Liegenschaften beschlossen, eine gemeinsame Heizzentrale zu betreiben. Diese hatte ihren Standort in der Liegenschaft Hauptgasse 11, deren heutige Eigentümerin die Bühler Lichtensteig AG ist. Es wurden entsprechende Grunddienstbarkeitsverträge errichtet.

Im November 2021 wurden der Ortsgemeinde Lichtensteig vom Projektleiter der Oberhänsligebäudetechnik, Bütschwil, von der Bühler Lichtensteig AG, vertreten durch die Einzelzeichnungsberechtigte, und vom Investor der Erdsondenheizung, Kurt Grütter, die Idee vorgestellt, künftig diese Häuserreihe mit Erdwärme zu beheizen. Bei dieser Idee würde die Ortsgemeinde Lichtensteig zu einem Festpreis Wärme beziehen können. Mit der Projektumsetzung und deren Finanzierung hätte die Ortsgemeinde Lichtensteig nichts zu tun. Der Ortsbürgerrat ist dieser Idee in der Folge wohlwollend gegenübergestanden, obwohl die besehende Heizung ihr Lebensende noch nicht erreicht hatte.

In der Folge und in Ablösung der gemeinsamen Heizzentrale bestand seit Juli 2022 ein Wärmeverbund, basierend auf einem 40-jährigen Wärmeliefervertrag zwischen der Bühler Lichtensteig AG, Eigentümerin der Hauptgasse 11, und der Ortsgemeinde Lichtensteig, als Eigentümerin der Hauptgasse 1 (Museumsliegenschaft). In diesem Vertrag verpflichtete sich die Bühler Lichtensteig AG, als Wärmelieferantin, ab spätestens 1. Oktober 2022 Wärme zu liefern und die Ortsgemeinde Lichtensteig, als Wärmebezüglerin, diese Wärme zu einem vereinbarten Kilowattpreis abzunehmen. In der zweiten Septemberhälfte 2022 liess der Projektleiter die alte Heizung zurückbauen, im Wissen, dass die Erdsondenbohrungen noch nicht abgeschlossen sind und die neue Heizung noch nicht betriebsbereit war.

Als Basis für die Preisfestsetzung haben die beiden Parteien ein Tarifblatt ausgearbeitet, welches über eine Formel genau definiert, wie hoch der Wärmeliefertarif (in kWh) ist und wie künftige Preisanpassungen zu rechnen sind. Zudem wurde in diesem Tarifblatt mit Beispielen auf die zu verwendenden Datenquellen für die Preisberechnung verwiesen. Parallel haben die Parteien im Grundbuch eine Grunddienstbarkeitsverträge errichten lassen.

Die von der Bühler Lichtensteig AG zwischen dem 23. September 2022 (Start) und dem 9. November 2023 (Vertragsauflösung) gelieferte und in drei Tranchen ordentlich abgerechnete Wärme haben wir auf der Basis der gültigen Verträge fristgerecht bezahlt.

## Meinungsverschiedenheiten

Im Betriebsjahr 2023 sind drei Problemfelder entstanden. Für deren Bearbeitung liess sich die Ortsgemeinde Lichtensteig von Beginn weg von ihrer Rechtsschutzversicherung begleiten. Zudem haben beim Rückbau der alten Heizanlage (a) der Präsident und bei den Differenzen zur Notheizung (b) sowie zum Tarif (c) der Vizepräsident das persönliche Gespräch mit dem Investor, welcher sogleich die Bühler Lichtensteig AG vertrat, geführt.

### a. Rückbau der alten Heizanlage

Für die ursprüngliche Heizgemeinschaft (Gas-Ölheizung) hatte ein Erneuerungsfonds bestanden. Dieser hatte zum Zweck, den fortwährenden Erhalt oder aber den Rückbau der bestehenden Heizung mindestens teilweise zu finanzieren. Der ehemalige Eigentümer der Hauptgasse 3 und die Ortsgemeinde Lichtensteig haben darum den damaligen Projektleiter der Erdsondenheizung angewiesen, die Rückbaukosten der alten Heizung gesondert von den Aufbauposten für die neue Heizung auszuweisen. Die abschliessende Bauabrechnung enthielt aus Sicht der Ortsgemeinde Lichtensteig allerdings auch davon zu differenzierende Aufbauposten. Diese Angelegenheit konnte nach Vermittlungsgesprächen mittels eines Vergleichs zwischen den Beteiligten beigelegt werden. Der Erneuerungsfonds wurde dafür vollständig aufgebraucht. Wir mussten keine zusätzliche Nachzahlung vornehmen.

### b. Notheizung

Da die bestehende, funktionierende Heizung zu einem Zeitpunkt abgebrochen wurde, als die Erdsondenbohrungen noch nicht abgeschlossen und die neue Heizung noch nicht in Betrieb war, musste der Projektleiter eine Notheizung errichten. In der Folge wurde ab Mitte September bis Ende November 2023 direkt mit Strom geheizt. Obwohl wir den ab Start verrechneten Wärmebezug zum vertraglich vereinbarten Preis bezahlt hatten (vgl. Ausgangslage), verlangte der Investor von der Ortsgemeinde Lichtensteig zusätzlich eine Beteiligung an den Stromkosten für die Notheizung. Er hat dafür eine Rechnung in Höhe von CHF 1'610.25 gestellt und die Ortsgemeinde Lichtensteig im Nachgang um diesen Betrag betrieben. Dagegen hat die Ortsgemeinde Lichtensteig wiederum Rechtsvorschlag erhoben. In der Folge informierte der Investor, welcher gemäss Handelsregistereintrag nicht zur Vertretung der Bühler Lichtensteig AG berechtigt war, die Ortsgemeinde Lichtensteig unter anderem darüber, dass er die Wärmelieferung bis zur Bezahlung der Notheizungskosten einstellen sowie den Wärmeliefervertrag per Ende März 2024 kündigen würde. Daraufhin wurde die Wärmelieferung eingestellt.

### c. Wärmeliefertarif

Im Juli 2023 wurde uns der neue Wärmeliefertarif von 15,6 Rp/kWh mitgeteilt. Die Tarifberechnung, erstellt vom Projektleiter, wurde gemäss Formel im unterzeichneten Tarifblatt errechnet. Die Tarifberechnung bezog sich für die Indexierung auf eine nicht im Tarifblatt vereinbarte Datenquelle. Die Berechnungen der Ortsgemeinde Lichtensteig, welche sich am Rechnungsbeispiel des Tarifblatts orientierte, haben einen neuen Wärmelie-

fertarif von 14,12 Rp/kWh ergeben. Über die resultierende Differenz wurde die Wärmelieferantin schriftlich informiert. Die Wärmelieferantin hielt jedoch an dem von ihr berechneten Wärmeliefertarif fest.

In der Folge wurde mittels anwaltlichem Schreiben an die Bühler Lichtensteig AG, mit Kopie an den Investor, differenziert auf die Forderungen reagiert und diese vollumfänglich abgewiesen sowie ein Vermittlungsgespräch angeboten. Das im Nachgang stattgefundene Vermittlungsgespräch führte zu keiner Einigung, welches es den Vertragsparteien erlaubt hätte, am Wärmeliefervertrag festzuhalten.

## Erkenntnisse

Im Sinne einer gütlichen Einigung hat man sich im Anschluss an das Vermittlungsgespräch dafür entschieden, die vorliegende Angelegenheit nicht auf dem Rechtsweg zu klären, obwohl aus Sicht der Ortsgemeinde Lichtensteig und deren Rechtsvertretung die Wärmeeinstellung als vertragswidrig und ungerechtfertigt zu qualifizieren war. Wie ein Blick in die Vergangenheit gezeigt hat, gab es zwischen den Vertragsparteien resp. den involvierten Personen unüberwindbare Differenzen, was die Fortführung des Wärmeliefervertrags unzumutbar gestaltete. Um zukünftig eine zuverlässige Wärmelieferung für das Museumsgebäude sicherzustellen, war es für die Ortsgemeinde Lichtensteig massgeblich eine Lösung zu finden, in welcher nicht ohne hinreichenden Grund die Wärmelieferung einzig wegen vertraglichen Uneinigkeiten eingestellt werden konnte.

## Lösung

Der Ortsbürgerrat hat am 31.10.2023 nach sorgfältigem Abwägen deshalb entschieden, auf die bereits ausgesprochene Kündigung des Wärmeliefervertrages durch den Investor, auch stellvertretend für die Bühler Lichtensteig AG, einzugehen und mittels gegenseitig unterzeichneter Vereinbarung vom 09. November 2023 den Wärmeliefervertrag mit sofortiger Wirkung aufzulösen. Vertragsparteien waren nebst der Ortsgemeinde Lichtensteig und der Bühler Lichtensteig AG auch der Investor selbst. Der strittige Betrag in Höhe von CHF 1'772.00 (3112/42600) wurde durch die Rechtsschutzversicherung der Ortsgemeinde Lichtensteig übernommen.

Da unsere seit Mitte September 2023 unbeheizte Museumsliegenschaft möglichst schnell wieder beheizt werden musste, hat der Rat entschieden als Sofortmassnahme eine Elektroheizung installieren zu lassen. Im Bewusstsein, dass es sich ökologisch nicht um eine zeitgerechte Lösung handelt, hat der Rat ferner beschlossen, schnellstmöglich eine Gasheizung einzubauen. Sie bildet die einzige Alternative, die Liegenschaft innert kurzer Frist und als Übergangslösung bis zum möglichen Anschluss an den geplanten Fernwärmeverbund beheizen zu können. Die Baukosten für die Occasions-Heizung beliefen sich auf CHF 10'418.40 (3112/31440).



## Soziales

### Abkürzung – Aufgabentausch zwischen Ortsgemeinde und Politischer Gemeinde

Per 1. Januar 2018 wurde die Sozialhilfeleistung für Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Lichtensteig an die Politische Gemeinde Lichtensteig übertragen. Die Ortsgemeinde hat sich im Gegenzug dazu verpflichtet, die Pflege der Waldflächen und Einzelbäume für die Gemeinde Lichtensteig bis Ende 2033 zu übernehmen. Die Leistungen des Forstbetriebs werden einerseits dem Forst (8200/49102) gutgeschrieben und andererseits den Unterstützungen (5454/39102) belastet. Für das Rechnungsjahr 2023 umfassten die erbrachten Leistungen einen Wert von CHF 14'074.50 (Vorjahr CHF 12'232.20). Sie lagen damit über dem budgetierten Wert von CHF 10'000 pro Jahr.

Nebst den Leistungen des Forstbetriebs wird im Rahmen der Sozialhilfeabkürzung das Jost Bürgi Symposium während 6 Jahren, d. h. noch bis und mit 2024, mit CHF 5'000 pro Jahr unterstützt (5454/36362).

Die Kostenstelle Unterstützungen (5454) ist auf null ausgeglichen, weil der Saldo von CHF 19'074.50 der Pankraz'schen Stiftung, Bilanzkonto 29102, belastet wurde.

### Weihnachtsgeschenke

Im Advent 2023 wurden die in Lichtensteig wohnhaften 80-jährigen und älteren Ortsbürgerinnen und Ortsbürger von den Ratsmitgliedern besucht und beschenkt. Die finanziellen Aufwendungen wurden in der „Pankraz'schen Stiftung“ (5451/36367) verbucht. Die Kostenstelle ist auf null ausgeglichen, weil der Saldo von CHF 1'458 der Pankraz'schen Stiftung, Bilanzkonto 29102, belastet wurde.

## Strassen und Verkehrswege

Für 2023 waren im Strassenunterhalt, nebst den üblichen Instandhaltungsarbeiten, keine speziellen Massnahmen geplant. Allerdings mussten während dem Rechnungsjahr verschiedene, unvorhersehbare Strassenschäden behoben werden (6180/31410). Zum Erhalt der Gebrauchstüchtigkeit sowie aus Sicherheitsgründen konnten die entsprechenden Arbeiten nicht aufgeschoben werden. Folgende Mehraufwände führten zur Budgetüberschreitung von gesamthaft CHF 23'350, welche vom Ortsbürgerrat genehmigt wurden:

### 1. Schacht Köbelisbergstrasse

Im unteren Bereich der asphaltierten Köbelisbergstrasse wurde durch austretendes Wasser aus einem Sammelschacht der Strassenbelag inkl. Strassenkoffer am Rand ausgespült. In diesem Schacht wird das Hangwasser aus dem oben liegenden Wiesland gefasst und abgeführt. Durch einen Defekt des Schachtes trat das Wasser im Strassenbereich aus und führte zu den entsprechen-

den Schäden. Deshalb musste dieser Schacht neu abgedichtet, die vorhandenen Abflüsse gespült, ein zusätzlicher Überlauf eingebaut und der Strassenrand repariert werden. Um weitere Schäden an der Strasse zu vermeiden sowie allfällige Eisflächen auf der Strasse im Winter zu verhindern, konnten die Reparaturen nicht aufgeschoben werden.

### 2. Pflanzgartenstrasse

Die Pflanzgartenstrasse im Gebiet Köbelisberg hat durch einen Holzschlag im nassen März/April stark gelitten. Da dieser Holzschlag im Rahmen der Lehrabschlussprüfung ausgeführt werden musste, war eine Verschiebung nicht möglich. Nach dem Holzschlag war die Strasse nicht mehr befahrbar und musste deshalb per sofort minimal instand gestellt werden. Für eine definitive Instandstellung dieser Strasse wurde im Budget 2024 ein entsprechender Betrag vorgesehen.

### 3. Köbelisbergweg

Durch einen Fahrfehler einer Transportfirma wurde der Köbelisbergweg, welcher in die Chnopfenbergstrasse führt, stark beschädigt. Die Kosten für die Sanierung der Strasse sowie die Bergung des LKWs durch unseren Forstbetrieb wird vollumfänglich durch die entsprechende Firma übernommen. Die Rechnung für die Strassenreparatur durch Dritte wurde jedoch durch die Ortsgemeinde vorfinanziert.

Im Jahr 2023 sind weniger Fahrbewilligungen für die Köbelisbergstrasse als üblich ausgestellt worden (6180/42401). Die budgetierten Kantonsbeiträge (6180/46310) für die im Jahr 2022 durchgeführten Unterhaltsarbeiten an der Hüttenwaldstrasse sind im Jahr 2023 noch nicht eingetroffen und werden im 2024 erwartet.



Bewirtschaftungsstrasse im Brandenwald



## Forst- und Landwirtschaft

### Allgemeines zum Jahresabschluss

Im Jahr 2023 schliesst der Forstbetrieb mit einem soliden Betriebsergebnis ab. Es resultiert ein Gewinn von CHF 56'993.45. Der Hauptanteil des Ertrags entfällt auf die Arbeiten für Dritte (8200/42400). Nebst den bisher üblichen Arbeiten im Rahmen der Bewirtschaftungsverträge mit der Gemeinde Wattwil, dem Kloster St. Maria der Engel sowie dem Staatswald im Gebiet Rumpf können wir seit Sommer 2022 weitere Gebiete des Staatswaldes in den Gebieten Hulftegg und Wilket bewirtschaften. Dies ermöglicht uns eine vorhersehbarere und besser planbare Arbeitsauslastung.

Der Stammholzverkauf (8200/42500) lag etwas über den Erwartungen. Ein Teil des Holzes konnte über den Holzmarkt Ostschweiz verkauft werden. Bei den übrigen Absatzkanälen wurden durch den Betriebsleiter gute Holzpreise ausgehandelt, was ebenfalls zum positiven Ergebnis beigetragen hat.

Etwas unter den budgetierten Erwartungen lag der Brennholzverkauf (8200/42502). Durch die umfangreichen Brennholzeinkäufe im Jahr 2022 waren bei den Kunden noch genügend Reserven vorhanden, so dass der Bestelleingang geringer ausfiel als erwartet. Wie im letzten Amtsbericht angekündigt wurden zudem

per Januar 2023 die Preise leicht erhöht. Damit liegen unsere Brennholzpreise nun im unteren Bereich der durch die Verbände empfohlenen Ansätze. Die aktuelle Preisliste findet sich auf unserer Website (<https://ortsgemeindelichtensteig.ch>).

Da sich die Nachfrage nach Brennholz gegenüber dem letzten Winter zwischenzeitlich wieder normalisiert hat, konnte nun das Online-Formular auf unserer Website für Bestellungen von Brennholz oder weiteren Forstprodukten, wie z. B. Finnenkerzen, wieder reaktiviert werden.

Aufgrund der umfangreichen Arbeiten im Bereich der Jung- und Schutzwaldpflege, wurden durch den Kanton Beiträge im Umfang von knapp CHF 75'000 geleistet (8200/46310).

### Betriebspersonal

Mit der Übernahme der Bewirtschaftung der Staatswaldgebiete Wilket und Hulftegg ab Sommer 2022 stieg auch der Bedarf an Personal, um die notwendigen Arbeiten auszuführen. Wir konnten deshalb unsere beiden Auszubildenden, welche im Sommer die Lehre erfolgreich abgeschlossen haben, in unserem Betrieb anstellen. Die Lohnkosten (8200/30103) fielen deshalb im Jahr 2023 wenig höher aus als budgetiert. Durch einen etwas höheren Bedarf an persönlichen Arbeitskleidern (8200/30990), wurde das Budget ebenfalls leicht überschritten.



**Forst-Team mit Remo Ziegler (Betriebsleiter), Sebastian Hollenstein, Maurus Gübeli, Silvan Feurer, Cedric Schawalder, Janis Frischknecht (Forstwarte), Albert Kläger und Marius Lieberherr (Auszubildende) (v.l.n.r)**

Im Jahr 2023 durften wir weiterhin auf das grossartige Engagement unseres Betriebsleiters, Remo Ziegler, zählen. Mit den zusätzlichen Bewirtschaftungsflächen des Staatswaldes sowie dem auf fünf Forstwerte angewachsenen Team und der Ausbildung von zwei Lernenden musste das Betriebsleiterpensum deutlich erhöht werden (8200/36310). Gleichzeitig wird der Betriebsleiter von administrativen Arbeiten, insbesondere dem Rechnungs- und Inkassowesen, entlastet. Diese Arbeiten werden seit Anfang 2023 von unserer Kassierin, der Politischen Gemeinde Lichtensteig, verrichtet (8200/39101).

Zum Forstteam, welches von Remo Ziegler geleitet wird, gehören Sebastian Hollenstein, Silvan Feurer, Maurus Gübeli, Cedric Schawalter und Janis Frischknecht. Zudem absolvieren derzeit Albert Kläger und Marius Lieberherr ihre Ausbildungen zum Forstwart in unserem Betrieb. Ab Mitte 2024 wird dann Nadja Scherrer aus Lichtensteig ihre Ausbildung als Forstwartin bei uns beginnen.

Der Ortsbürgerrat gratuliert Cedric Schawalter und Janis Frischknecht zum erfolgreichen Lehrabschluss und wünschen Nadja Scherrer bereits jetzt einen guten Start. Zudem möchten wir uns beim gesamten Forstteam sowie dem Betriebsleiter für den täglichen und stets engagierten Einsatz herzlich bedanken.

### Infrastruktur

Im Jahr 2021 wurde ein Kleidentrocknungskasten für den Werkhof Burg angeschafft. Aufgrund der sehr guten Erfahrungen wurde Anfang 2023 ein zweiter Trocknungskasten für den Werkhof Rumpf angeschafft (8200/31100).

Ursprünglich war geplant, den Ford PickUp, welcher 2007 angeschafft wurde und eigentlich sein Lebensende erreicht hat, mit einem neuen Mannschaftsfahrzeug zu ersetzen. In Absprache mit dem Garagisten wurde jedoch beschlossen, den alten Ford PickUp nochmals für voraussichtlich rund 2 Jahre instand zu stellen und dafür vorerst auf die Anschaffung eines neuen Fahrzeugs zu verzichten. Das entsprechende Budget (8200/31111) wurde deshalb nicht benötigt. Das Leasing für den im Jahr 2018 angeschafften Nissan PickUp ist im Jahr 2023 ausgelaufen. Das Fahrzeug konnte zum Restkaufpreis von CHF 2'261.70 übernommen werden (8200/31111).

Im „Baulichen Unterhalt Liegenschaft“ (8200/31440) wurden die Erstellung eines Wasseranschlusses beim Werkhof Burg sowie kleinere, bauliche Instandhaltungsmassnahmen geplant. Diese konnten bis jetzt noch nicht umgesetzt werden und sollen im Jahr 2024, sofern technisch machbar, nachgeholt werden.

## Liegenschaften

### Vermietungsstand

Wir dürfen wiederum auf ein Jahr mit Vollvermietung in allen Liegenschaften zurückblicken.

### Bürgistrasse 11, Oberhof

Die Fenster im Mehrzweckraum wurden wie geplant ersetzt. Mit Kosten von CHF 17'014.10 schloss die Abrechnung innerhalb des Budgets von CHF 18'000 ab (9631/34300). Zudem konnte zusammen mit den Städtlischränzern, der Musikgesellschaft und dem Samariterverein der Mehrzweckraum aufgefrischt werden. Die Beleuchtung wurde fachmännisch und bedürfnisgerecht erneuert und der ganze Raum erhielt einen frischen Anstrich. Die Ortsgemeinde hat die Materialkosten von CHF 7'764.30 übernommen (9631/34300).

### Köbelisberg Bergrestaurant

Per 1. Mai 2023 konnte das neue Pächterpaar, Veronika und Klaus Vinken, auf dem Köbeli in eine frisch gestrichene Pächterwohnung einziehen (9633/34300) und die Geschicke für den Betrieb übernehmen. Wir sind glücklich, dass damit praktisch ein nahtloser Übergang erfolgen konnte und der „Köbeli“ weiterhin Gäste von nah und fern zur Rast und Verpflegung einlädt. Im Zusammenhang mit diesem Pächterwechsel hat die Ortsgemeinde vom ehemaligen Pächter Grossinventar (z. B. Saladière, Fritteuse, Rational Selfcooking Center, Grill, Kaffeemaschine, Kassasystem) übernommen, welches für den Betrieb eines Gastrobetriebes erforderlich ist. Zudem ging der Spielplatz ins Eigentum der Ortsgemeinde über. Im Total kostete uns dies CHF 36'500 (9633/34310). Ein Teil der Investition wurden auf den Pachtzins überwält (9633/44300).



Ausschnitt aus der neuen "Köbeli"-Website



Das Frischwasser auf dem Köbelisberg stammt aus zwei Quellen. Um diese speziell in Trockenperioden zu schonen, werden die WCs des Bergrestaurants seit Sommer 2023 mit Meteorwasser, welches im unbenutzten Jauchekasten gefasst wird, gespült. Dafür wurden CHF 10'000 budgetiert (9633/34300). Die Kosten belaufen sich auf CHF 10'532.40.

## Burg Wohnhaus

Die im Konto 9635/34200 budgetierte neue Haustüre für den Hausteil Nord wurde nicht ausgeführt.

## Finanzanlagen

### Aktien Schweizerische Nationalbank (SNB)

Die 10 Aktien der SNB im Bestand unserer Finanzanlagen werden Ende Jahr zu CHF 43'000 bewertet (Bilanzkonto 10701). Damit resultiert ein Buchverlust von CHF 4'900 (9690/34400).

### Entnahme von Ausgleichsreserven

Die Bürgerversammlung vom 31. März 2023 hat bei der Gewinnverteilung CHF 15'600 an die Ausgleichsreserve (Konto 29400) zugewiesen. Im Berichtsjahr wurde diese Summe reserviert für eine zusätzliche Entschädigung des Rates (0120/37'280) und von Kommissionsmitgliedern (3110/30100) sowie zur zusätzlichen Entlohnung (Gratifikation) des Forstpersonals (8200/30103). Diese Summe wurde den Ausgleichsreserven (29400) wieder entnommen.

## Ausblick und Erläuterungen zum Budget

Für das laufende Jahr ist ein Aufwandüberschuss von CHF 67'650 budgetiert. Die nachfolgenden Ausführungen geben unter anderem Erklärungen dazu.

## Bürgerschaft, Behörden und Verwaltung

### Ortsbürgerrat

Caroline Schäpper hat den Rat im Herbst 2023 informiert, dass sie auf die Bürgerversammlung 2024 ihren Rücktritt geben wird. Zu diesem Zeitpunkt war der Rat im Prozess zur Organisationsoptimierung (vgl. S. 6). Dieser konnte im Januar 2024 abgeschlossen werden. Der Rat hat im Prozessverlauf beschlossen, erst mit der Suche einer Nachfolge für Caroline Schäpper zu beginnen, wenn feststeht, wie die künftigen Strukturen aussehen. Bis heute konnte die Vakanz nicht besetzt werden. Wenn sie sich für diese Ratstätigkeit interessieren und Sie mehr darüber erfahren wollen, freut sich der Rat, wenn Sie sich beim Präsidenten melden.

Per 1. Januar 2025 beginnt eine neue Amtsperiode. Der Rat hat beschlossen, trotz der bestehenden Vakanz, die Erneuerungswahlen bereits an der Bürgerversammlung vom 22. März 2024

und nicht an einer ausserordentlichen Bürgerversammlung im Herbst durchzuführen. Die bisherigen Ratsmitglieder Regula Kündig, Tobias Sonderer, Miroslav Zuparic und der Präsident, Peter Hüberli, stellen sich wieder für die Wahl in den Bürgerrat zur Verfügung (vgl. Traktandum 4). Auch die bisherigen Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission Angela Zahner, Koni Strässle und Marco Reiser stellen sich erfreulicherweise noch einmal für die Wahl in die Geschäftsprüfungskommission zur Verfügung (vgl. Traktandum 5).

### Nationaler Tag der Bürgergemeinden und Korporationen

Am 14. September 2024 findet der 1. Nationale Tag der Bürgergemeinden und Korporationen statt. An diesem Tag soll die breite Bevölkerung an ihrem Ort auf die Existenz und auf die Leistungen der Ortsgemeinden hingewiesen werden. Jede Ortsgemeinde kann selbst entscheiden, wie sie diesen Tag gestalten will.

Der Ortsbürgerrat hat beschlossen, am Nationalen Tag der Bürgergemeinden vom 14. September 2024 mitzumachen. Er will die Chance nutzen und der Lichtensteiger Bevölkerung zeigen, welche Aufgaben wir für die Allgemeinheit übernehmen – ganz im Sinne „tue Gutes und sprich darüber“. Im Budget sind dafür CHF 15'000 reserviert (0121/31305).

### Allgemeine Verwaltung

Wie bereits im Rückblick beschrieben, ist für die neu geschaffene Ratsassistentin in der Kostenstelle 0121 auf verschiedenen Konten ein Betrag von rund CHF 17'000 budgetiert.

## Kultur

### Toggenburger Museum Lichtensteig

Die „Stiftung Toggenburger Kulturerbe“ wird am 28. Februar 2024 offiziell gegründet. Die Ortsgemeinde Lichtensteig als Mitgründerin der Stiftung wird im Stiftungsrat durch Regula Kündig und Miroslav Zuparic vertreten sein. Im Stiftungsrat sind von der Heberlein-Stiftung Heinz Michel und Ueli Weber vertreten. Zudem nehmen Bruno Wickli und Adrian Blatter Einsitz.

Die Arbeitsgruppe bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern des Toggenburger Museums und der Städtbibliothek ist sehr engagiert daran, die Finanzierung des Umbaus der Räumlichkeiten an der Hauptgasse 3 sowie der Bräkerstube an der Hauptgasse 1 sicherzustellen und im Laufe des Jahres den Umbau zu realisieren. Es ist geplant, die Räumlichkeiten noch in diesem Jahr beziehen zu können.

## Strassen und Verkehrswege

Die im Jahr 2023 notfallmässig reparierte Pflanzgartenstrasse soll im 2024 definitiv instand gestellt werden (6180/31410). Zudem fal-



len die üblichen Instandhaltungsarbeiten des Strassen- und Verkehrswegenetz an (6180/31410).

Der relativ kostspielige Unterhalt von Forststrassen wird durch den Kanton teilweise mit Beiträgen unterstützt (6180/46310).

## Forst- und Landwirtschaft

Wie bereits im letzten Bericht erwähnt, konnten wir ab Mitte 2022 zusätzlich zu den bisher rund 550 ha nochmals ca. 350 ha Waldfläche des Kantons (Staatwald Wilket und Hulftegg) zur Bewirtschaftung übernehmen. Die entsprechenden Verträge wurden im Frühling 2023 unterschrieben. Im 2024 steht deshalb primär die Optimierung des Betriebs hinsichtlich der zusätzlichen Waldbewirtschaftungsflächen im Vordergrund. Hierbei soll eruiert werden, welche längerfristigen Anschaffungen diesbezüglich notwendig sein könnten. Auf konkrete Anschaffungen soll jedoch vorerst verzichtet und der zusätzliche Bedarf von Maschinen oder Personal über Dritte abgedeckt werden. Für das Jahr 2024 sind deshalb keine speziellen, vorliegend erwähnenswerte Anschaffungen geplant.

## Liegenschaften

Im November 2023 wurde bei den Liegenschaften Bürgistrasse, Hauptgasse 1 und 21, Köbelisberg und Sack die Elektrokontrolle durchgeführt. Die beanstandeten, relativen kleinen Mängel werden in diesem Jahr behoben und sind bei den einzelnen Liegenschaften im baulichen Unterhalt, Konto 34300, budgetiert.

### Bürgistrasse 11, Oberhof

Bei der periodischen Blitzschutzkontrolle wurden an der Blitzschutzanlage Mängel festgestellt. Die Behebung dieser Mängel wird im Frühjahr 2024 ausgeführt. Dafür sind Kosten von CHF 7'000 budgetiert.

Im November 2023 wurde in der Einstellhalle und im 1. UG ein Wassereintritt festgestellt. Die Abklärungen mit der Leckortung gestalten sich als schwierig und sind noch nicht vollständig abgeschlossen. Falls es sich nicht um einen Versicherungsfall handelt, haben wir im baulichen Unterhalt (9631/34300) einen Reservebetrag von CHF 20'000 budgetiert.

Seit Mai 2022 ist die Kardiologie Toggenburg von Dr. med. Maximilian Graw bei uns im Oberhof eingemietet. Der Mietvertrag läuft Ende April 2024 aus. Die Vertragsverhandlungen sind weit fortgeschritten. Es ist vorgesehen, den Vertrag um 10 Jahre mit einer Option für weitere 5 Jahre zu verlängern. Gleichzeitig möchte Dr. med. M. Graw die Praxis seinen Bedürfnissen gerecht ausbauen. Die Kosten dafür wird er übernehmen. Einzig die Elektroarbeiten gehen zu unseren Lasten, da die Installationen alt sind.

## Köbelisberg

Mit der Baubewilligung für die Erneuerung der Ostfassade hat uns die Gemeinde Wattwil im Mai 2021 eröffnet, dass bis Ende 2022 ein Baugesuch für ein Löschwasserbecken von mindestens 50 m<sup>3</sup> einzureichen ist. Wir haben dies fristgerecht eingereicht, konnten uns aber in der Folge mit dem Kanton nicht über den Standort des Löschwasserbeckens einigen. Im September 2023 hat der Kanton unserem Vorschlag zugestimmt und das Baugesuch bewilligt. Für eine Projektumsetzung im Jahr 2023 reichte die Zeit vor Wintereinbruch nicht mehr, weshalb das Löschwasserbecken im Jahr 2024 gebaut wird. Es ist weiterhin mit Bruttokosten von rund CHF 60'000 zu rechnen. Dank der Beteiligung des Eigentümers der benachbarten Liegenschaft Webersberg sowie kantonaler und kommunaler Beiträge dürften unsere Nettokosten ca. CHF 20'000 betragen (9633/34300).

## Dank

Dieser Amtsbericht wurde in Zusammenarbeit mit meinen Ratsmitgliedern und Ressortverantwortlichen verfasst. Ich danke ihnen für ihr Mitwirken, die Zusammenarbeit und das mir entgegengebrachte Vertrauen.

Es ist mir ein grosses Anliegen, zudem folgenden Personen herzlich zu danken: der Geschäftsprüfungskommission, der Kuratorin, Christelle Wick Kugler und dem gesamten Museumsteam, der Museumsaufsicht und der Museumskommission unter ihrem Präsidenten Bruno Wickli. Ein Dank gehört unserem Betriebsleiter und Förster, Remo Ziegler und unseren Mitarbeitenden im Forst sowie unserem Hauswart im Oberhof. Ich darf bei der Ausübung meiner Tätigkeit auf ein vielseitig kompetentes und engagiertes Team vertrauen.

Peter Hüberli  
Präsident



Mondholz-Lager in der Brandenhütte

## Erfolgsrechnung und Budget (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>77'000.00</b>	<b>58'386.49</b>	<b>67'100.00</b>
<b>0110</b>	<b>Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>6'700.00</b>	<b>8'109.85</b>	<b>6'700.00</b>
31000	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen VV	3'500.00	3'684.40	3'500.00
31300	Telefon, Porto, Bankspesen VV	200.00	249.70	200.00
31305	Eigene Anlässe, Veranstaltungen VV	3'000.00	4'175.75	3'000.00
<b>0111</b>	<b>Geschäftsprüfungskommission</b>	<b>300.00</b>	<b>250.00</b>	<b>300.00</b>
30000	Entschädigungen, Sitzungsgelder Behörden	300.00	250.00	300.00
<b>0120</b>	<b>Ortsverwaltungsrat</b>	<b>45'350.00</b>	<b>27'458.70</b>	<b>3'700.00</b>
30000	Entschädigungen, Sitzungsgelder Behörden	50'000.00	37'280.00	25'000.00
30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verw.Kost.	5'500.00	5'098.05	3'200.00
30540	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'000.00	716.95	500.00
30990	Übriger Personalaufwand	1'000.00	800.00	500.00
31305	Eigene Anlässe, Veranstaltungen VV	3'000.00	1'743.70	500.00
31320	Honorare externe Berater VV	8'000.00	8'000.00	
31321	Revision, Buchführung	20'000.00	20'000.00	20'000.00
31340	Sach-, Haftpflicht-, Fz-Versicherungen VV	150.00	300.00	300.00
31700	Spesen Rat	10'000.00	6'820.00	7'000.00
49101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Ertrag	-53'300.00	-53'300.00	-53'300.00
<b>0121</b>	<b>Besondere Anlässe, Verbände</b>	<b>2'550.00</b>	<b>1'988.60</b>	<b>17'050.00</b>
31305	Eigene Anlässe, Veranstaltungen VV	2'000.00	1'478.60	16'500.00
36367	Beiträge Verschiedene	550.00	510.00	550.00
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>22'100.00</b>	<b>20'579.34</b>	<b>39'350.00</b>
30100	Löhne Verwaltungs-, Betriebspersonal			15'000.00
30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verw.Kost.			1'000.00
30530	AG-Beiträge Unfallversicherungen			200.00
30540	AG-Beiträge Familienausgleichskasse			300.00
30550	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherungen			100.00
30990	Übriger Personalaufwand	1'000.00	477.70	700.00
31000	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen VV	1'000.00	476.00	700.00
31130	Anschaffung EDV VV	200.00	242.20	250.00
31300	Telefon, Porto, Bankspesen VV	1'000.00	615.84	1'000.00
31309	Dienstleistungen, Gebühren, Kontrollen VV			1'500.00
31340	Sach-, Haftpflicht-, Fz-Versicherungen VV	800.00	667.60	500.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	18'100.00	18'100.00	18'100.00
<b>2</b>	<b>Bildung</b>			
<b>2990</b>	<b>Karl Bürgi-Stiftung</b>			
36363	Beitrag Städtbibliothek	3'000.00	3'000.00	1'500.00
36367	Beiträge Verschiedene	1'000.00	1'000.00	1'000.00
45110	Entnahme aus Fonds EK	-4'000.00	-4'000.00	-2'500.00

## Erfolgsrechnung und Budget (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
<b>3</b>	<b>Kultur, Freizeit</b>	<b>79'000.00</b>	<b>50'435.77</b>	<b>80'400.00</b>
<b>3110</b>	<b>Museum Sammlung, Verwaltung</b>	<b>33'200.00</b>	<b>10'991.67</b>	
30100	Löhne Verwaltungs-, Betriebspersonal	8'500.00	10'500.00	
30101	Löhne Aufsicht, Reinigung	5'000.00	4'230.00	
30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verw.Kost.	1'000.00	1'133.85	
30530	AG-Beiträge Unfallversicherungen		52.85	
30540	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	200.00	161.45	
30550	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherungen	100.00	76.40	
30990	Übriger Personalaufwand	2'000.00	1'358.00	
31000	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen VV	2'000.00	1'497.40	
31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial, Treibstoffe VV	2'000.00	3'873.40	
31011	Waren für den Wiederverkauf VV	1'000.00		
31100	Anschaffung Mobilien VV	1'500.00		
31110	Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge VV	1'500.00	225.00	
31190	Anschaffung Sammlung VV	10'000.00	2'892.60	
31300	Telefon, Porto, Bankspesen VV	2'000.00	1'755.64	
31305	Eigene Anlässe, Veranstaltungen VV	7'000.00	6'732.90	
31309	Dienstleistungen, Gebühren, Kontrollen VV	200.00	106.00	
31320	Honorare externe Berater VV	11'000.00	5'665.00	
31340	Sach-, Haftpflicht-, Fz-Versicherungen VV	4'500.00	4'188.95	
31441	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften VV	1'000.00		
31510	Unterhalt Maschinen, Geräte, Werkzeuge VV	500.00		
31701	Spesen Verwaltungs-, Betriebspersonal VV	3'000.00	3'056.00	
36367	Beiträge Verschiedene	500.00	430.00	
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	1'800.00	1'800.00	
42408	Eintritte Museum	-1'500.00	-1'959.67	
42508	Verkäufe Museum, Bildrechte	-100.00	-1'390.50	
43900	Beiträge Private	-11'000.00	-9'165.00	
43901	Spenden, Legate Sammlung	-11'000.00	-12'028.60	
46320	Beiträge Gemeinden	-2'800.00	-3'500.00	
46330	Beiträge Verschiedene	-6'700.00	-10'700.00	
<b>3111</b>	<b>Stiftung Toggenburger Kulturgut</b>			<b>39'200.00</b>
31600	Miete und Pacht Liegenschaften			16'500.00
31601	Mietzinsversicht Hauptgasse 1			20'000.00
36367	Beiträge Verschiedene			125'000.00
45110	Entnahme aus Fonds EK			-122'300.00
<b>3112</b>	<b>Hauptgasse 1, Museum (Parz. 72)</b>	<b>27'300.00</b>	<b>22'460.10</b>	<b>22'700.00</b>
31100	Anschaffung Mobilien VV	3'000.00		3'000.00
31200	Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, NK VV	9'000.00	10'825.05	9'000.00
31309	Dienstleistungen, Gebühren, Kontrollen VV	500.00		2'000.00
31341	GVA, Gebäudesachversich. VV	2'000.00	2'020.90	2'000.00
31371	Grundsteuern VV	200.00	140.00	200.00
31440	Baulicher Unterhalt Liegenschaften VV	15'000.00	13'996.10	155'000.00
31441	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften VV	2'000.00	1'913.35	2'000.00
31600	Miete und Pacht Liegenschaften			3'900.00

## Erfolgsrechnung und Budget (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	2'100.00	2'100.00	2'100.00
42600	Rückerstattung UVG, KTG, EO, MTG, Versicherungen		-1'772.00	
44700	Miet-, Pachtzinsen VV	-6'500.00	-6'763.30	-27'000.00
44990	Rückerstattung Nebenkosten VV			-4'500.00
45110	Entnahme aus Fonds EK			-125'000.00
<b>3299</b>	<b>Kultur, Freizeit</b>	<b>18'500.00</b>	<b>16'984.00</b>	<b>18'500.00</b>
36367	Beiträge Verschiedene	4'000.00	2'454.00	4'000.00
39200	Interne Verrechnung Miete Vereine Oberhof Aufwand	14'500.00	14'530.00	14'500.00
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>			
<b>5451</b>	<b>Pankraz'sche Stiftung</b>			
36367	Beiträge Verschiedene	1'700.00	1'458.00	1'800.00
45110	Entnahme aus Fonds EK	-1'700.00	-1'458.00	-1'800.00
<b>5452</b>	<b>Max Wirth'sche Ferienstiftung</b>			
36367	Beiträge Verschiedene	2'000.00	2'000.00	
45110	Entnahme aus Fonds EK	-2'000.00	-2'000.00	
<b>5453</b>	<b>Wirth'sche Familienstiftung</b>			
31309	Dienstleistungen, Gebühren, Kontrollen VV		50.00	
34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	7'000.00	22'607.15	6'000.00
34301	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften FV	1'000.00	1'755.25	1'000.00
34310	Anschaffung Mobilien FV	2'000.00		2'000.00
34391	GVA, Gebäudesachversich. FV	850.00	892.00	900.00
34392	Grundsteuern FV	500.00	281.12	300.00
34900	Gewinn- und Kapitalsteuern	200.00	130.10	200.00
35028	Einlage in Wirth'sche Familienstiftung FK	850.00		5'300.00
36310	Beförsterungskosten	200.00	212.88	200.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	4'200.00	4'200.00	4'200.00
44300	Miet-, Pachtzinsen FV	-16'800.00	-18'100.00	-20'100.00
45028	Entnahme aus Wirth'sche Familienstiftung FK		-11'959.49	
46110	Entschädigungen Kanton		-53.10	
46330	Beiträge Verschiedene		-15.91	
<b>5454</b>	<b>Unterstützungen</b>			
36362	Beitrag Jost Bürgi Symposium	5'000.00	5'000.00	5'000.00
39102	Interne Verrechnung Forst Aufwand	10'000.00	14'074.50	10'000.00
45110	Entnahme aus Fonds EK	-15'000.00	-19'074.50	-15'000.00
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>-12'000.00</b>	<b>36'780.65</b>	<b>7'000.00</b>
<b>6180</b>	<b>Strassen, Verkehrswege</b>	<b>-12'000.00</b>	<b>36'780.65</b>	<b>7'000.00</b>
31410	Unterhalt Strassen, Verkehrswege Forst VV	15'000.00	36'756.90	40'000.00
42401	Fahrbewilligungen, Strassenbenützungsbeträge	-1'000.00	-250.00	-1'000.00
42606	Rückerstattung Strassenunterhalt Dritte	-6'000.00	273.75	-2'000.00
46310	Beiträge Kanton	-20'000.00		-30'000.00



## Erfolgsrechnung und Budget (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>58'700.00</b>	<b>-56'993.45</b>	<b>24'900.00</b>
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>58'700.00</b>	<b>-56'993.45</b>	<b>24'900.00</b>
30103	Löhne Forstwirtschaft	293'100.00	310'650.60	390'000.00
30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verw.Kost.	20'000.00	18'208.15	25'000.00
30520	AG-Beiträge Pensionskassen	6'000.00	2'622.10	10'000.00
30530	AG-Beiträge Unfallversicherungen	20'000.00	12'463.80	26'000.00
30540	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	6'000.00	5'074.20	7'000.00
30550	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherungen	3'000.00	1'741.05	4'000.00
30900	Aus- und Weiterbildung Personal	4'000.00	5'236.20	5'000.00
30990	Übriger Personalaufwand	15'000.00	20'507.07	10'000.00
31000	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen VV	500.00		500.00
31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial, Treibstoffe VV	45'000.00	45'645.95	55'000.00
31011	Waren für den Wiederverkauf VV	1'000.00		1'000.00
31100	Anschaffung Mobilien VV	20'000.00	12'550.15	3'000.00
31110	Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge VV	20'000.00	16'192.25	15'000.00
31111	Anschaffung Fahrzeuge VV	30'000.00	2'261.70	
31200	Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, NK VV	1'000.00	2'447.10	1'500.00
31305	Eigene Anlässe, Veranstaltungen VV	1'000.00	1'140.00	1'000.00
31309	Dienstleistungen, Gebühren, Kontrollen VV	6'600.00	7'248.35	6'600.00
31320	Honorare externe Berater VV	4'500.00	193.85	9'000.00
31322	Aufwand Kosten Dritter Forst und Holzerei VV	70'000.00	80'532.75	50'000.00
31340	Sach-, Haftpflicht-, Fz-Versicherungen VV	20'000.00	22'390.90	22'000.00
31370	Mehrwertsteuer Pauschalsatzmethode VV	30'000.00	25'985.85	30'000.00
31371	Grundsteuern VV	100.00		100.00
31440	Baulicher Unterhalt Liegenschaften VV	12'000.00	206.80	20'000.00
31441	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften VV	4'000.00	1'023.10	2'000.00
31510	Unterhalt Maschinen, Geräte, Werkzeuge VV	30'000.00	33'023.80	30'000.00
31511	Unterhalt Fahrzeuge VV	6'000.00	15'946.60	8'000.00
31620	Leasing Nissan (08.18-06.23) VV	2'700.00	3'217.50	
31701	Spesen Verwaltungs-, Betriebspersonal VV	6'000.00	10'174.45	6'000.00
36300	Unternehmensabgabe RTVG	400.00	160.00	400.00
36310	Beförderungskosten	75'000.00	76'576.40	75'000.00
36367	Beiträge Verschiedene	3'000.00	2'573.65	3'000.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	8'100.00	8'100.00	8'100.00
42400	Dienstleistungen für Dritte	-500'000.00	-518'350.31	-600'000.00
42500	Verkauf Stammholz	-100'000.00	-140'058.67	-65'000.00
42501	Verkauf Industrieholz	-1'000.00		-1'000.00
42502	Verkauf Brenn- und Energieholz	-35'000.00	-28'570.19	-30'000.00
42503	Verkauf Pflanzen	-1'000.00	-268.75	
42504	Ertrag aus Nebennutzung	-5'000.00	-5'638.45	-5'000.00
42600	Rückerstattung UVG, KTG, EO, MTG	-10'000.00	-15'261.35	-40'000.00
42607	Zollrückerstattungen	-800.00	-870.55	-800.00
46310	Beiträge Kanton	-40'000.00	-74'964.00	-45'000.00
49102	Interne Verrechnung Forst Ertrag	-12'500.00	-17'105.50	-12'500.00

## Erfolgsrechnung und Budget (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>-75'850.00</b>	<b>-129'958.15</b>	<b>-111'750.00</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>-150.00</b>	<b>2'318.00</b>	<b>2'200.00</b>
34090	übrige Passivzinsen		2'647.10	2'500.00
44020	Zinsen Finanzanlagen FV	-150.00		
44090	Übrige Zinsen vom Finanzvermögen		-329.10	-300.00
<b>9630</b>	<b>Hauptgasse 21, Bezirksgebäude (Parz. 83)</b>	<b>-47'000.00</b>	<b>-52'456.35</b>	<b>-49'300.00</b>
34010	Bank-, Hypothekarzinsen FV	2'100.00	2'003.95	2'100.00
34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	5'000.00	696.20	5'000.00
34301	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften FV	8'000.00	8'515.80	8'600.00
34310	Anschaffung Mobilien FV	1'000.00		1'000.00
34390	Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, NK FV	16'000.00	17'649.50	18'000.00
34391	GVA, Gebäudesachversich. FV	5'000.00	5'272.45	5'300.00
34392	Grundsteuern FV	1'200.00	1'152.00	1'200.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	4'700.00	4'700.00	4'700.00
44300	Miet-, Pachtzinsen FV	-74'000.00	-74'676.00	-77'200.00
44390	Rückerstattung Nebenkosten FV	-16'000.00	-17'770.25	-18'000.00
<b>9631</b>	<b>Bürgistrasse 11, Oberhof (Parz. 212)</b>	<b>-69'600.00</b>	<b>-98'558.85</b>	<b>-59'600.00</b>
30101	Löhne Aufsicht, Reinigung	5'000.00	4'800.00	5'000.00
30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verw.Kost.	700.00	656.40	700.00
30530	AG-Beiträge Unfallversicherungen	100.00	105.40	100.00
30540	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	100.00	92.40	100.00
30550	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherungen	100.00	28.20	100.00
34010	Bank-, Hypothekarzinsen FV	4'500.00	6'209.60	6'300.00
34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	40'000.00	25'085.90	45'000.00
34301	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften FV	6'000.00	3'486.10	6'000.00
34310	Anschaffung Mobilien FV	5'000.00		5'000.00
34320	Honorare externe Berater FV		188.00	1'000.00
34390	Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, NK FV	30'000.00	31'508.70	30'000.00
34391	GVA, Gebäudesachversich. FV	3'500.00	3'627.30	3'700.00
34392	Grundsteuern FV	1'500.00	1'495.60	1'500.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	5'400.00	5'400.00	5'400.00
44300	Miet-, Pachtzinsen FV	-125'000.00	-130'920.00	-125'000.00
44390	Rückerstattung Nebenkosten FV	-32'000.00	-35'792.45	-30'000.00
49200	Interne Verrechnung Miete Vereine Oberhof Ertrag	-14'500.00	-14'530.00	-14'500.00
<b>9633</b>	<b>Köbelisberg, Bergrestaurant (Parz. 1750)</b>	<b>68'700.00</b>	<b>53'497.11</b>	<b>11'800.00</b>
31000	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen VV		500.00	
34010	Bank-, Hypothekarzinsen FV	3'500.00	3'184.00	3'500.00
34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	35'000.00	17'443.25	20'000.00
34301	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften FV	3'000.00	8'724.25	5'000.00
34310	Anschaffung Mobilien FV	40'000.00	39'396.05	5'000.00
34320	Honorare externe Berater FV	4'000.00	2'712.75	
34391	GVA, Gebäudesachversich. FV	2'300.00	2'180.10	2'300.00
34392	Grundsteuern FV	500.00	483.20	500.00
36310	Beförsterungskosten	600.00	702.01	700.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	3'800.00	3'800.00	3'800.00

## Erfolgsrechnung und Budget (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
44300	Miet-, Pachtzinsen FV	-24'000.00	-25'090.00	-29'000.00
44390	Rückerstattung Nebenkosten FV		-538.50	
<b>9634</b>	<b>Chnopfenberg, Wohnhaus (Parz. 1792)</b>	<b>-9'400.00</b>	<b>-14'820.41</b>	<b>-9'400.00</b>
34010	Bank-, Hypothekarzinsen FV	3'000.00	2'775.00	3'000.00
34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	5'000.00		5'000.00
34301	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften FV	1'000.00	1'289.60	1'000.00
34310	Anschaffung Mobilien FV	1'000.00		1'000.00
34391	GVA, Gebäudesachversich. FV	800.00	788.95	800.00
34392	Grundsteuern FV	500.00	335.04	500.00
36310	Beförderungskosten	100.00		100.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	2'200.00	2'200.00	2'200.00
39102	Interne Verrechnung Forst Aufwand		951.00	
44300	Miet-, Pachtzinsen FV	-23'000.00	-23'160.00	-23'000.00
<b>9635</b>	<b>Burg, Wohnhaus (Parz. 334)</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-21'519.90</b>	<b>-13'500.00</b>
34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	12'000.00		5'000.00
34301	Unterhalt, Reinigung, Service Liegenschaften FV	2'000.00	1'401.15	1'500.00
34310	Anschaffung Mobilien FV	3'000.00		3'000.00
34390	Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, NK FV	1'000.00	2'844.00	3'000.00
34391	GVA, Gebäudesachversich. FV	1'000.00	939.75	1'000.00
34392	Grundsteuern FV	500.00	495.20	500.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	2'200.00	2'200.00	2'200.00
39102	Interne Verrechnung Forst Aufwand	2'500.00		
44300	Miet-, Pachtzinsen FV	-26'000.00	-26'760.00	-27'000.00
44390	Rückerstattung Nebenkosten FV	-2'700.00	-2'640.00	-2'700.00
<b>9636</b>	<b>Burg, Landwirtschaft (Parz. 336, div.)</b>	<b>-2'550.00</b>	<b>10'898.60</b>	<b>4'450.00</b>
31440	Baulicher Unterhalt Liegenschaften VV	3'000.00	16'390.05	10'000.00
34391	GVA, Gebäudesachversich. FV	500.00	565.10	500.00
34392	Grundsteuern FV	50.00	43.45	50.00
39101	Interne Verrechnung Rat, Buchführung Aufwand	700.00	700.00	700.00
44300	Miet-, Pachtzinsen FV	-6'800.00	-6'800.00	-6'800.00
<b>9639</b>	<b>Liegenschaften diverse</b>	<b>4'450.00</b>	<b>1'550.45</b>	<b>1'600.00</b>
34391	GVA, Gebäudesachversich. FV	250.00	103.10	100.00
34392	Grundsteuern FV	200.00	167.05	200.00
36310	Beförderungskosten	4'000.00	1'280.30	1'300.00
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen, übrige</b>		<b>4'900.00</b>	
34400	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV		4'900.00	
<b>9710</b>	<b>Rückverteilung aus CO2-Abgabe</b>	<b>-200.00</b>	<b>-166.80</b>	
46990	Rückverteilung CO2-Abgabe	-200.00	-166.80	
<b>9900</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>-15'600.00</b>	<b>-15'600.00</b>	
48940	Entnahmen aus Ausgleichsreserven	-15'600.00	-15'600.00	
	<b>Gesamtergebnis (=Gewinn)</b>	<b>126'850.00</b>	<b>-41'348.69</b>	<b>67'650.00</b>

## Gestufter Erfolgsausweis (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30	Personalaufwand	448'700.00	444'320.82	529'800.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	457'150.00	441'220.13	579'250.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	850.00	0.00	5'300.00
36	Transferaufwand	101'050.00	97'357.24	219'550.00
39	Interne Verrechnungen	80'300.00	82'855.50	76'000.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>1'088'050.00</b>	<b>1'065'753.69</b>	<b>1'409'900.00</b>
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
40	Fiskalertrag			
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	-661'400.00	-714'116.69	-744'800.00
43	Verschiedene Erträge	-22'000.00	-21'193.60	
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-22'700.00	-38'491.99	-266'600.00
46	Transferertrag	-69'700.00	-89'399.81	-75'000.00
49	Interne Verrechnungen	-80'300.00	-84'935.50	-80'300.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-856'100.00</b>	<b>-948'137.59</b>	<b>-1'166'700.00</b>
	<b>Betriebsergebnis</b>	<b>231'950.00</b>	<b>117'616.10</b>	<b>243'200.00</b>
	<b>Finanzergebnis</b>			
34	Finanzaufwand	263'450.00	225'974.81	215'050.00
44	Finanzertrag	-352'950.00	-369'339.60	-390'600.00
	<b>Total Finanzergebnis</b>	<b>-89'500.00</b>	<b>-143'364.79</b>	<b>-175'550.00</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>142'450.00</b>	<b>-25'748.69</b>	<b>67'650.00</b>
38	Einlagen in Reserven	0.00	0.00	0.00
48	Entnahmen aus Reserven	-15'600.00	-15'600.00	0.00
	<b>Ergebnis aus Reserveänderung</b>	<b>-15'600.00</b>	<b>-15'600.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis</b>	<b>126'850.00</b>	<b>-41'348.69</b>	<b>67'650.00</b>

## Gewinnverteilung Jahresergebnis 2023

Die Ortsgemeinde weist einen Jahresgewinn von CHF 41'348.69 aus. Der Ortsbürgerrat beantragt gestützt auf Art. 112 Gemeindegesezt, den Gewinn im Eigenkapital dem Konto „Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre“ (Kto 29990) zu zuweisen.



Ratsanlass: Bürgi-Führung mit René Stäheli



## Finanzplanung 2025–2027

Die Finanzplanung ist unterteilt in die Erfolgsrechnung und die Investitionen. In der Erfolgsrechnung sind ordentliche Geschäfte der Ortsgemeinde und das entsprechende Jahresergebnis finanziell abgebildet. Die Investitionen zeigen die künftigen Projekte. Die Erklärungen beziehen sich i.d.R. auf Zahlen in den Investitionen. Diese Finanzplanung bildet die heutige Sicht auf

die nächsten vier Jahre ab. Sie wird jährlich den neuen Umständen und Erkenntnissen angepasst und lässt weder Rechte noch Pflichten ableiten, geplante Projekte im abgebildeten Zeitraum umzusetzen.

<b>Erfolgsrechnung</b>	2025	2026	2027
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	45'000	45'000	67'000
Bildung	-	-	-
Kultur, Freizeit (u.a. Museum)	70'000	70'000	70'000
Soziale Sicherheit	-	-	-
Verkehr	10'000	10'000	10'000
Forstwirtschaft	-	-	-
Liegenschaft Bezirksgebäude	-50'000	-50'000	-50'000
Liegenschaft Köbelisberg	-	-	-
Liegenschaften Chnopfenberg	-8'000	-8'000	-8'000
Übrige Liegenschaften	-	-	-
Liegenschaft Oberhof	-70'000	-70'000	-70'000
Lieg. Burg Wohnhaus und Landwirtschaft	-13'000	-13'000	-13'000
Zinsen netto	2'500	2'500	2'500
Finanzvermögen übrige	-300	-300	-300
<b>Jahresergebnis (Verlust / -Gewinn)</b>	<b>-13'800</b>	<b>-13'800</b>	<b>8'200</b>
<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag per 31.12.</b>	<b>678'850</b>	<b>692'650</b>	<b>684'450</b>
<b>Investitionen</b>			
Kultur, Freizeit (Museumsliegenschaft)		250'000	30'000
Liegenschaft Burg Wohnhaus			
Landwirtschaft Burg			
Forstwirtschaft	100'000		500'000
Liegenschaft Bezirksgebäude	60'000		40'000
Liegenschaft Köbelisberg			
Liegenschaften Chnopfenberg und Grütli			
Liegenschaft Oberhof			50'000
Total Investitionen	160'000	250'000	620'000
<b>Erklärungen</b>			
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	Ziel: Kostenkontrolle		Ersatz Heizung
Kultur, Freizeit (u.a. Museum)	zweite Wohnung		
Soziale Wohlfahrt	wird über Fonds ausgeglichen		
Forstwirtschaft	Ziel: mind. ausgeglichenes Jahresergebnis		
	Sanierung Köbelisbergstrasse		Ersatz Forstraktor
Liegenschaft Bezirksgebäude	Ersatz Lift		Ersatz Heizung
Liegenschaft Köbelisberg			
Liegenschaften Burg			
Liegenschaft Oberhof			Ersatz Heizung

## Bilanz nach beantragter Gewinnverteilung (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Saldo per 31.12.2023	Abweichung	Saldo per 31.12.2022
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>6'307'478.35</b>	<b>95'864.14</b>	<b>6'211'614.21</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>6'307'478.35</b>	<b>95'864.14</b>	<b>6'211'614.21</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>367'934.29</b>	<b>32'016.93</b>	<b>335'917.36</b>
10021	acervis KK CH85 0690 0016 5023 2290 0	62'191.40	8'199.20	53'992.20
10022	UBS KK CH58 0024 4244 7232 15B1 Z	6'296.78	-9'139.25	15'436.03
10023	UBS KK CH78 0024 4244 8453 6601 G Museum	299'446.11	32'956.98	266'489.13
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>505'342.06</b>	<b>68'677.61</b>	<b>436'664.45</b>
10100	Debitoren	427'182.72	56'389.02	370'793.70
10141	Verrechnungssteuern	52.50		52.50
10190	Übrige Forderungen (Wirth'sche Familienstiftung)	78'106.84	12'288.59	65'818.25
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>200.00</b>	<b>69.60</b>	<b>130.40</b>
10410	Aktive Rechnungsabgrenzungen	200.00	69.60	130.40
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>43'002.00</b>	<b>-4'900.00</b>	<b>47'902.00</b>
10701	10 NA Schweizerische Nationalbank	43'000.00	-4'900.00	47'900.00
10702	1640 NA Südostbahn	1.00		1.00
10703	10 AS Skilift Tanzboden	1.00		1.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>5'391'000.00</b>		<b>5'391'000.00</b>
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>5'391'000.00</b>		<b>5'391'000.00</b>
10841	Hauptgasse 21, Bezirksgebäude (Parz. 83)	1'440'000.00		1'440'000.00
10842	Bürgistrasse 11, Oberhof (Parz. 212)	2'330'000.00		2'330'000.00
10843	Köbelisberg, Bergrestaurant (Parz. 1750)	604'000.00		604'000.00
10844	Chnopfenberg, Wohnhaus (Parz. 1792)	398'000.00		398'000.00
10845	Burg, Wohnhaus (Parz. 334)	619'000.00		619'000.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV (Grundstücke, Hochbauten, Mobilien, Strassen)</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>

## Inventar Maschinen und Fahrzeuge Forstbetrieb

Folgende Gerätschaften sind vollkommen abgeschrieben und darum nicht mehr bilanziert. Sie stehen nach wie vor im täglichen Einsatz des Forstbetriebes und weisen darum einen nicht bezifferbaren Fortführungswert auf.

Bezeichnung		Anschaffungsjahr
Anhänger	Autoanhänger	2017
Anhänger	Autoanhänger	2022
Betriebsfahrzeug	Ford Pickup	2007
Betriebsfahrzeug	Nissan Navara	2018
Betriebsfahrzeug	Ford Pickup	2022
Forsttraktor	Timberjack	2002
Rückefahrzeug	Rauptrac	2010

## Bilanz nach beantragter Gewinnverteilung (Werte in CHF)

Konto	Bezeichnung	Saldo per 31.12.2023	Abweichung	Saldo per 31.12.2022
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>-6'307'484.35</b>	<b>-95'870.14</b>	<b>-6'211'614.21</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>-1'626'041.40</b>	<b>-95'018.70</b>	<b>-1'531'022.70</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>-237'412.95</b>	<b>-109'380.30</b>	<b>-128'032.65</b>
20000	Kreditoren	-214'036.10	-114'111.10	-99'925.00
20021	Mehrwertsteuern	-19'576.85	4'730.80	-24'307.65
20061	Depotgelder Schlüsseldepot	-3'800.00		-3'800.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>-18'546.25</b>	<b>5'379.45</b>	<b>-23'925.70</b>
20410	Passive Rechnungsabgrenzungen	-18'546.25	5'379.45	-23'925.70
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>-1'165'500.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>-1'175'500.00</b>
20642	UBS Festkredit 0.63% (Bezirksgebäude)	-307'500.00	10'000.00	-317'500.00
20643	UBS Festkredit 0.9% (Oberhof)	-200'000.00		-200'000.00
20644	UBS Darlehen Libor 0.7% (Oberhof)	-200'000.00		-200'000.00
20645	acrevis Hyp. 351.330.303.08 (Köbelisberg)	-208'000.00		-208'000.00
20646	acrevis Hyp. 351.330.300.03 (Chnopfenberg)	-150'000.00		-150'000.00
20647	acrevis Hyp. 351.330.302.10 (Burg)	-100'000.00		-100'000.00
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital</b>	<b>-204'582.20</b>	<b>-1'017.85</b>	<b>-203'564.35</b>
20922	Freibettenfonds Melanie Wagner (60'000)	-174'232.95	-866.85	-173'366.10
20923	Jost Bürgi-Anlagefonds (20'000)	-30'349.25	-151.00	-30'198.25
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-4'681'436.95</b>	<b>-845.44</b>	<b>-4'680'591.51</b>
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>-327'165.26</b>	<b>24'903.25</b>	<b>-352'068.51</b>
29101	Museumsfonds	-122'932.05	-611.60	-122'320.45
29102	Pankraz'sche Stiftung (73'236)	-113'408.76	19'866.15	-133'274.91
29103	Karl Bürgi-Stiftung	-31'200.85	3'899.15	-35'100.00
29104	Max Wirth'sche Ferienstiftung (18'000)	-59'623.60	1'749.55	-61'373.15
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>-3'622'582.03</b>	<b>15'600.00</b>	<b>-3'638'182.03</b>
29400	Ausgleichsreserve	-3'622'582.03	15'600.00	-3'638'182.03
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss (- = Überschuss)</b>	<b>-731'689.66</b>	<b>-41'348.69</b>	<b>-690'340.97</b>
29900	Jahresergebnis (- = Gewinn)	-41'348.69	-15'188.56	-26'160.13
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-690'340.97	-26'160.13	-664'180.84

## Anhang

### Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet. Diese können unter [www.rm.sg.ch](http://www.rm.sg.ch) oder bei der Finanzverwaltung der Gemeinde Lichtensteig bezogen werden.

### Gewährleistungsspiegel

Die Ortsgemeinde Lichtensteig verfügt über keine Gewährleistungspflichten per 31. Dezember 2023.

### Beteiligungsspiegel

Die Ortsgemeinde Lichtensteig verfügt über keine Beteiligungen per 31. Dezember 2023.

### Rückstellungsspiegel

Die Ortsgemeinde Lichtensteig verfügt über keine Rückstellungen per 31. Dezember 2023.

### Eigenkapitalnachweis (Werte in CHF)

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals per 31. Dezember 2023.

Konto	Bezeichnung	Saldo per 1.1.2023	Abweichung	Saldo per 31.12.2023
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>352'068.51</b>	<b>-24'903.25</b>	<b>327'165.26</b>
29101	Muesumsfonds	122'320.45	611.60	122'932.05
29102	Prankaz'sche Stiftung (73236)	133'274.91	-19'866.15	113'408.76
29103	Karl Bürgi-Stiftung	35'100.00	-3'899.15	31'200.85
29104	Max Wirth'sche Ferienstiftung (18'00)	61'373.15	-1'749.55	59'623.60
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>3'638'182.03</b>	<b>-15'600.00</b>	<b>3'622'582.03</b>
205902	Ausgleichsreserve	3'638'182.03	-15'600.00	3'622'582.03
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss /-fehlbetrag</b>	<b>690'340.97</b>	<b>41'348.69</b>	<b>731'689.66</b>
29900	Jahresergebnis	26'160.13	15'188.56	41'348.69
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	664'180.84	26'160.13	690'340.97
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>4'680'591.51</b>	<b>845.44</b>	<b>4'681'436.95</b>

### Anlagespiegel (Werte in CHF)

Konto	Anschaffungskosten			Kumulierte Abschreibungen				Buchwert per 31.12.		
	per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied (+/-)	per 31.12.	Stand per 01.01.	Wert-berichtigungen (-)	Wert-veränderungen (+)	Abgänge Umglied (+/-)		Stand per 31.12.	
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>52'402.00</b>	<b>0.00</b>	<b>52'402.00</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-4'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-9'400.00</b>	<b>43'002.00</b>
1070	Aktien und Anteilscheine	52'402.00	0.00	52'402.00	-4'500.00	-4'900.00	0.00	0.00	-9'400.00	43'002.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>5'391'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'391'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'391'000.00</b>
1084	Gebäude FV	5'391'000.00	0.00	5'391'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5'391'000.00
	<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>5'443'402.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'443'402.00</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-4'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-9'400.00</b>	<b>5'434'002.00</b>

## Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Lichtensteig

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2023 sowie die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2024 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Ortsbürgererrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie die Anträge des Rates zum Budget den gesetzlichen Bestimmungen.

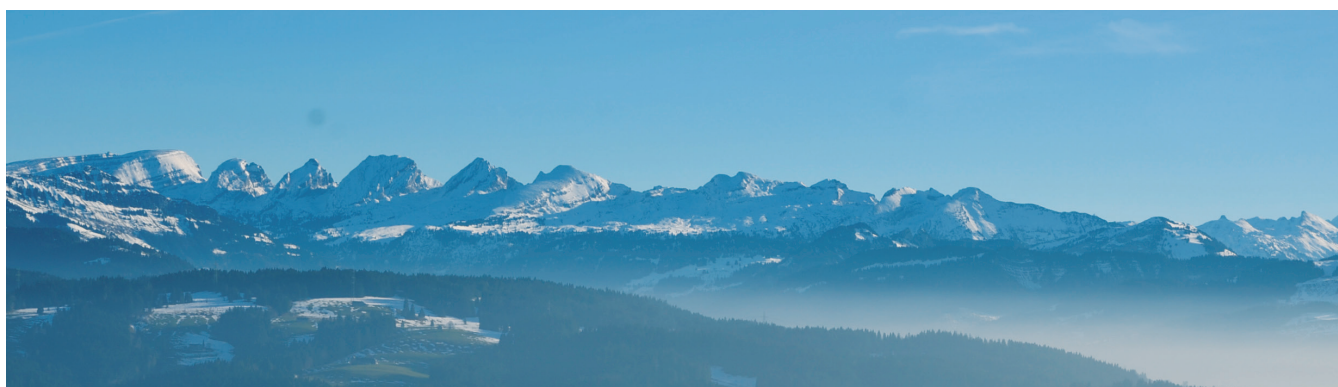
Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2023 der Ortsgemeinde Lichtensteig sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates zum Budget für das Rechnungsjahr 2024 seien zu genehmigen.

Lichtensteig, 14. Februar 2024

Die Geschäftsprüfungskommission

Angela Zahner-Huber      Kornelia Strässle      Marco Reiser



## Veröffentlichung der Besoldung der von der Bürgerschaft gewählten Behördemitglieder

Gemäss Art. 123b Gemeindegesetz hat der Rat erstmals per 1.1.2022 die Bürgerschaft über die Besoldung der von der Bürgerschaft gewählten Behördemitglieder zu informieren. Im 2023 wurden folgende Entschädigungen ausbezahlt (Werte in CHF).

Name	Funktion/Ressort	Entschädigung (inkl. Sitzungsgeld)	Pauschal- spesen	Effektive Spesen	total jährliche Ent- schädigung
Hüberli Peter	Präsident	11'240	1'760	864	13'864
Kündig Regula	Soziales	2'520	630	0	3'150
Schäpper Caroline	Liegenschaften	4'680	920	69	5'669
Sonderer Tobias	Forst- und Landwirtschaft	6'780	1'320	19	8'119
Widmer Cécile	Soziales	1'840	210	0	2'050
Zuparic Miroslav	Kultur	6'100	1'150	0	7'250
Reiser Marco	GPK	100			100
Schauri Rolf	GPK	50			50
Zahner Angela	GPK	100			100



## Liegenschafteninventar (Werte in CHF)

Objekt	Parz. Nr.	Vers.-Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert	Buchwert 31.12.2022	Bewegungen	Buchwert 31.12.2023
<b>Total</b>				<b>6'741'200</b>	<b>5'391'000.00</b>	-	<b>5'391'000.00</b>
<b>Lichtensteig</b>				<b>5'565'600</b>			
Hauptgasse 1 (Museum)	72	65.00191	152	700'000			
Hauptgasse 21 (Kreisgericht)	83	65.00201	266	1'440'000	1'440'000.00	-	1'440'000.00
Schwendi, Wasserfluhstrasse	162		23'547	4'100			
Bürgerstrasse 11 (Oberhof)	212	65.00650		2'330'000	2'330'000.00		2'330'000.00
Vorderhalden (Boden)	295		49'029	9'700			
Vordermeienberg (Boden)	297		13'027	2'600			
Vordermeienberg (Boden)	298		10'766	2'200			
Brüche (Boden, Wald)	300		4'663	900			
Weierboden	302	65-00302	9'492	17'000			
Bohl (Wald, Wiese)	314	65-00314	26'478	28'000			
Bohl (Scheune)	314	65.00037					
Burg (Wald, Wiese)	317	65-00317	46'064	71'000			
Burg (Strasse (wird nicht geschätzt))	329		4'415				
Burg (Zweifamilienhaus, Scheune, Wiese)	334	65.00003 / 04	13'807	619'000	619'000.00	-	619'000.00
Burg (Scheune, Wald, Wiese)	335	65.00007	55'419	131'000			
«Brandenwald, Bruggwisenswald (Schopf, Büchelischopf, Wald)»	339	65.00001 / 00585	708'362	153'000			
Burg (Holzschopf)	431	65.00006		55'000			
Ziegelhütten	759	65-00759	7'940	100			
<b>Wattwil</b>				<b>1'093'000</b>			
Köbelisberg (Restaurant, Wohnhaus, Scheune, Boden)	1750	64.00334	236'742	604'000	604'000.00		604'000.00
Chnopfenberg (Scheune)	1791	64.00546		91'000			
Chnopfenberg (Weidstall)	1791	64.02082					
Chnopfenberg (Boden)	1791		67'935				
Chnopfenberg (Wohnhaus)	1792	64.00543		398'000	398'000.00		398'000.00
Chnopfenberg (Scheune)	1792	64.00544					
Chnopfenberg (Boden)	1792		60'104				
<b>Oberhelfenschwil</b>				<b>76'100</b>			
Langensteigwald	383		23'725	4'700			
Schwandenberg	412		72'467	13'900			
Ruine Neutoggenburg	528		156'303	29'900			
Frühweid	583		82'567	15'100			
Schartenberg	584		56'146	11'100			
Scharten	585		6'804	1'400			
<b>Bütschwil</b>				<b>6'500</b>			
Langensteig	950		1'763	300			
Langensteig	951		32'348	6'200			

## Wirth'sche Familienstiftung

Im Herbst 2023 hat nach 9 Jahren der Mieter der Liegenschaft Sack auf Ende November gekündigt. Dieser Umstand rief einige Renovationsarbeiten hervor. Das ganze Haus wurde frisch gestrichen und im Wohnbereich wurden über 20-jährige Laminatböden durch Parkettböden ersetzt. Nach einer Elektroprüfung mussten verschiedene Anpassungen gemacht werden. All diese Kosten waren nicht budgetiert. Die Renovationskosten betrugen total CHF 22'605, gegenüber CHF 7'000 im Budget (5453/34300).

Die Ausschreibung des Häuschens stiess auf grosses Interesse. Nach gut einem Monat Leerstand aufgrund der Renovationsarbeiten wurde die Liegenschaft per 1.1.2024 wieder vermietet. Die Liegenschaft befindet sich in einem guten Zustand, weshalb für 2024 nichts Besonderes geplant ist.

Für die Wirth'sche Familienstiftung Regula Kündig



Wohnzimmer mit Kachelofen, Wohnhaus "Sack"

## Liegenschaftsinventar (Werte in CHF)

Objekt	Parz. Nr.	Vers.-Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Ertragswert	Buchwert 31.12.2022	Bewegungen	Buchwert 31.12.2023
<b>Liegenschaften Total</b>				230'875	101'259.75	0.00	101'259.75
<b>Wattwil</b>				218'175	101'259.75	0.00	101'259.75
<b>Liegenschaft Sack</b>				205'302	26'810.00	0.00	26'810.00
Wohnhaus	701	64.01010		173'333			
Scheune	701	64.01011		10'500			
Schopf	701	64.01039		1'850			
Wiese/Wald	701		42'905	19'619			
<b>Liegenschaft Steinegg</b>				12'873	74'449.75	0.00	74'449.75
Scheune	2188	64.02188		4'159			
Wiese	2342		38'392	7'178			
Wald	2342		27'807	1'300			
Wiese	2687		2'226	236			
<b>Krinau</b>				12'700			
Fabrikwald	48		51'483	11'400			
Fabrikwald	51		4'896	1'300			



